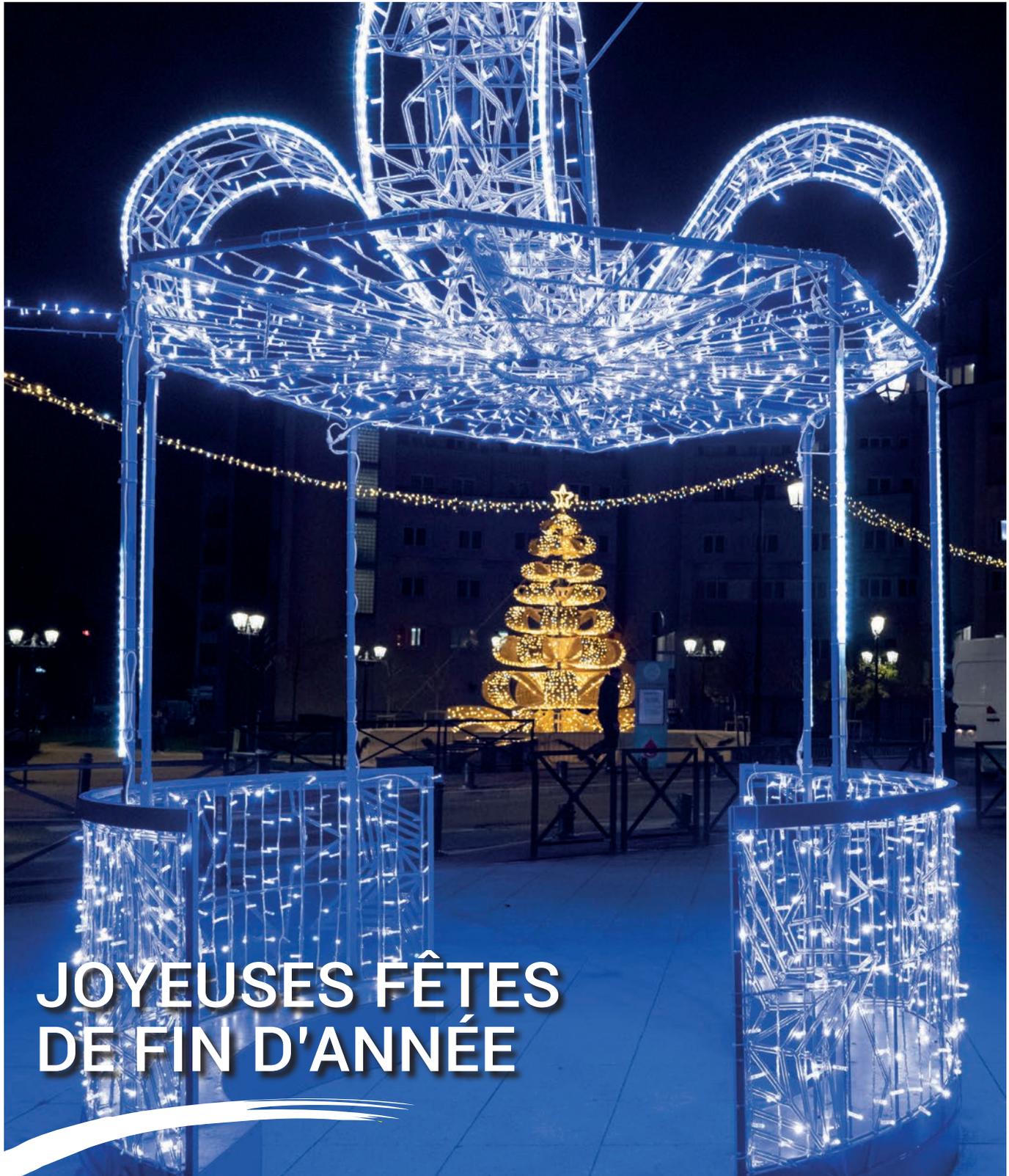


# DRANCY • média

BIMENSUEL D'INFORMATIONS LOCALES

Du 16 au 31 DÉCEMBRE 2022



JOYEUSES FÊTES  
DE FIN D'ANNÉE





Les 3 et 4 décembre, La Tisseuse d'histoires a réuni les Drancéens à l'Espace culturel du parc autour d'une expérience interactive et immersive mêlant réalité virtuelle, projection cinématographique et improvisation musicale. Le tout sur le thème du cinéma.

GRAND  
ANGLE

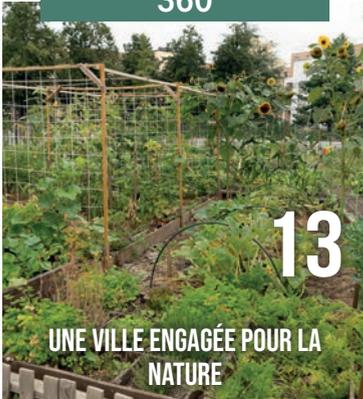
4-7

2022 EN IMAGES

DRANCY  
360

8-9

CONSEIL MUNICIPAL

DRANCY  
360

13

UNE VILLE ENGAGÉE POUR LA  
NATUREPRÈS DE  
CHEZ VOUS

14

TRAVAUX

Il se passe toujours  
quelque chose à  
Drancy :  
une fin d'année  
animée !

**V**ous pourrez le constater en feuilletant les pages du journal que vous avez entre les mains, **Drancy ne prend**

**jamais de congés.** Et cette période de fin d'année ne vient pas démentir cette affirmation car toutes les semaines et tous les week-end nous avons à cœur de proposer aux Drancéens un programme de festivités chargés.

Évènements associatifs comme le Salon du Vin et du Goût, évènements sportifs avec les Foulées de l'Aéroport, évènements solidaires autour du Téléthon – auxquels nous sommes très attachés à Drancy – ou évènements porteurs de sens avec nos traditionnels Spectacles pour les retraités ou la bourse aux jouets de l'association BBN, **il y en a pour tous les goûts ou tous les âges à Drancy !**

Nos nouvelles décorations de Noël brillent dans nos rues : j'ai souhaité les maintenir pour mettre un peu de baume au cœur à chacun, tout en les allumant plus tard et moins longtemps, pour répondre aux nécessaires économies en cette période de crise de l'énergie.

Cette période de fin d'année est propice aussi à une forme de bilan – entre les huitres et la buche de Noël – pour constater **l'avancée des grands chantiers Drancéens.** Le parking du nouveau Stade Nautique prend forme, le chantier du nouveau marché va débuter en 2023, de même que la démolition du Bâtiment D de Gaston Roulaud ou encore le lancement du quartier du Baillet qui accueillera le nouvel Espace Culturel.

Ces chantiers constituent l'aboutissement de projets qui remontent pour certains à près de 20 ans. **Ils concrétisent l'évolution de Drancy** et la volonté d'offrir aux Drancéens de nouveaux services et de nouveaux quartiers vivants combinant offre de logement adaptée, espaces verts, commerces et équipements publics. Nous en parlerons avec les Drancéens en janvier à l'occasion des vœux pour tracer avec eux des perspectives d'avenir.

D'ici là, je souhaite à chacune et à chacun de **très belles fêtes de fin d'année,** puissiez-vous en profiter (toujours avec modération !) avec vos amis et vos proches.

J'ai une pensée toute particulière pour les personnes isolées et seules pendant les fêtes, n'hésitez pas à solliciter vos voisins ou à vous rapprocher de nos résidences pour profiter vous aussi de cet esprit des fêtes de fin d'année.

Je vous invite également toutes et tous au Parc de Ladoucette le 21 décembre prochain, à partir de 17h15, pour fêter ensemble et entre amis "les Féeries de Noël".

“

*Je vous invite également toutes et tous au Parc de Ladoucette le 21 décembre prochain, à partir de 17h15, pour fêter ensemble et entre amis "les Féeries de Noël".*

”

Aude Lagarde, maire, conseillère départementale

GRAND ANGLE

# RÉTROSPECTIVE EN IMAGES DE L'ANNÉE ÉCOULÉE





Juillet - Ouverture du marché provisoire des Quatre Routes



Mars - Festival des Latitudes animales à l'Espace culturel



Mars - Drancy se mobilise pour les droits des femmes



Avril - Salon de Fleurs en Bouche au gymnase Joliot-Curie



Avril - Inauguration de L'Éphémère sur l'avenue Henri Barbusse



Mai - Drancy accueille des réfugiés ukrainiens



Juin - Partenaire du jeu Power Z, le footballeur Édouard Mendy rend visite aux élèves de l'école Diderot 1



Juin - Fête de la Ville dans le parc de Ladoucette



Juin - Réouverture du square Mandela après sa rénovation



Juillet - Feu d'artifice dans le parc de Ladoucette à l'occasion de la fête nationale



Juillet - Une fresque de Oji habille la façade du bâtiment A de Gaston Roulaud



Juillet - Démarrage du chantier du parking du stade nautique



Septembre - Les cantines scolaires restent gratuites à Drancy



Septembre - Fin des travaux du parking provisoire rue Blanqui



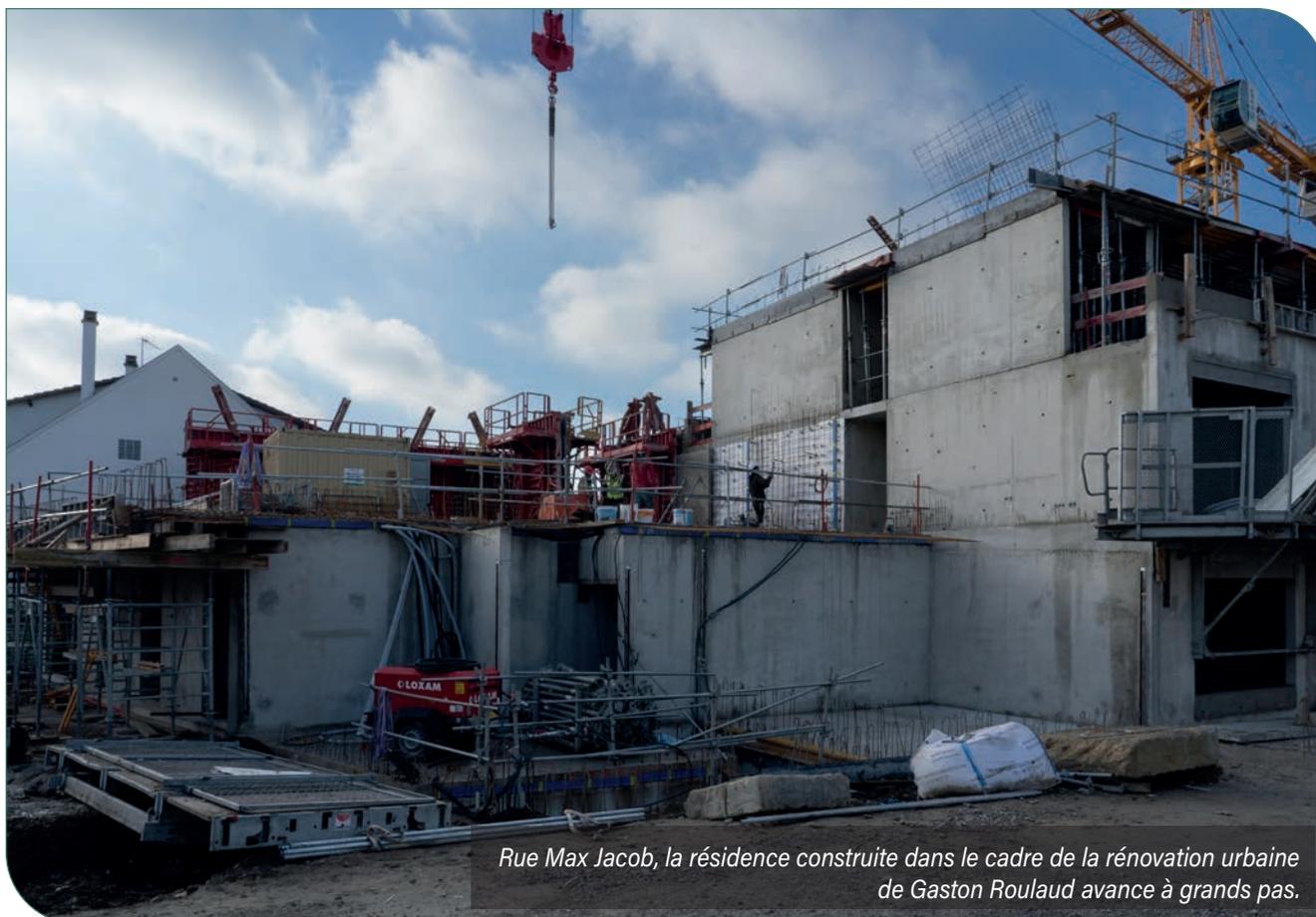
Septembre - La géothermie arrive avenue Marceau



Décembre - Installation d'une poissonnerie sur l'avenue Sadi Carnot



# POUR UN HABITAT DE QUALITÉ



Rue Max Jacob, la résidence construite dans le cadre de la rénovation urbaine de Gaston Roulaud avance à grands pas.

**Le conseil municipal du lundi 5 décembre a lancé les premiers jalons de la création d'une société d'économie mixte (SEM) pour gérer les actifs de l'OPH de Drancy. Une étape importante afin de continuer à maîtriser notre parc de logements sociaux.**

La loi de 2018 sur l'évolution du logement, de l'aménagement et du numérique (ELAN) oblige les bailleurs sociaux à se regrouper s'ils ne gèrent pas, au minimum, 12 000 logements. L'OPH de Drancy en possède 6 000, actuellement rattachés à l'EPT Paris Terres d'Envol. Il fut question, il y a peu, de se regrouper avec l'OPH d'Aulnay, mais celui-ci, non seulement n'est pas assez important pour atteindre les 12 000, mais de plus, Aulnay étant plus peuplé que Drancy, c'est notre voisin qui piloterait ce regroupement. C'est donc afin de rester aux commandes que la Ville a décidé de saisir l'opportunité envisagée par la loi de création d'une SEM locale : "Les communes, les départements, les régions et leurs groupements peuvent, dans le cadre des compétences qui leur sont reconnues par la loi, créer des sociétés d'économie mixte locales qui les associent à une ou plusieurs personnes privées et, éventuellement, à d'autres personnes publiques pour réaliser des opérations d'aménagement, de construction, pour exploiter des services publics à caractère industriel ou commercial, ou pour toute autre activité d'intérêt

général" (article L1521-1 du Code général des collectivités territoriales).

Le conseil a donc acté la création d'une SEM dont la ville de Drancy sera actionnaire à hauteur de 83 %. Le reste sera détenu par l'EPT (2 %) et, des partenaires privés pour les 15 % restants. Comme l'a fait remarquer Jean-Christophe Lagarde, adjoint chargé des grands travaux, "maintenant que la reconstruction du quartier de Gaston Roulaud dans le cadre de la rénovation urbaine est enclenchée, il ne restera bientôt plus que la cité Paul Vaillant-Couturier à rénover. Tous les grands ensembles de la ville ont été reconstruits ou réhabilités. C'est loin d'être le cas dans toutes les villes. Entre les lignes, on comprend bien que la ville est fière de la qualité de son parc et qu'elle n'entend pas, puisque la loi le permet, le diluer dans un grand pot aux contours incertains.

Avant que cette SEM ne voie le jour, il reste encore à demander au préfet un agrément comme organisme de logement social et à définir précisément ses statuts.



Aude Lagarde, maire de Drancy, inaugure la résidence au 41 - 45 rue Auguste Blanqui où 3 appartements ont été achetés par l'OPH.

### Objectif : rénovation urbaine

D'autres délibérations concernaient le logement social, toutes en lien avec la rénovation urbaine de la cité Gaston Roulaud. En effet, tous les logements qui vont y être démolis ne seront pas reconstruits sur place, conformément aux règles de l'ANRU. La municipalité s'est engagée à en rebâtir le même nombre mais elle a fait le choix de les répartir dans de petites résidences de dix à quinze logements dans les différents quartiers de la ville.

Ainsi, deux subventions complémentaires ont été accordées pour des opérations déjà en cours : au 10 - 14 rue Max Jacob, 55 logements (481 000 € pour couvrir les frais de dépollution) et au 116 - 118 rue du Onze novembre, 12 logements (217 000 € pour

5 places de stationnement supplémentaires et le dévoiement des canalisations).

Deux autres subventions concernent des opérations qui débutent. Au 26 rue de l'Argonne et 10 - 12 avenue des Martyrs de Châteaubriand, 14 logements seront livrés au 2<sup>e</sup> trimestre 2024. La somme de 63 256 € concerne le sondage des sols et les travaux de terrassement. Pour les 15 logements du 7 rue Daniel Fery, la subvention votée est de 150 000 € pour le commencement des travaux de gros œuvre.

### Diversifier l'offre de logements

C'est principalement sur les garanties communales accordées à l'OPH de Drancy que le débat a porté. En effet, toujours dans le cadre de la rénovation de Gaston Roulaud, l'OPH achète régulièrement des appartements dans les résidences privées qui se construisent, avec la garantie de la Ville. Cette fois, il s'agissait de 6 logements au 8 - 10 rue Adrien Froment, 8 au 183 - 187 avenue Henri Barbusse, 6 au 33 boulevard Saint-Simon et 3 au 41 - 45 rue Auguste Blanqui. On notera que presque tous ces appartements sont aux normes PMR.

L'opposition a souvent prétendu que la Municipalité et l'OPH "engraissent" les promoteurs privés. Aude Lagarde, maire de Drancy, et Jean-Christophe Lagarde ont alors expliqué que ces achats se font à des conditions extrêmement avantageuses pour Drancy. Par exemple, boulevard Saint-Simon, l'OPH achète ces 6 appartements pour 499 482 € soit moins de 100 000 € par appartement. Or, au prix du marché immobilier, 1 T1, 3 T2 et 2 T3 pour cette somme est une très bonne affaire. Essayez donc de trouver un appartement neuf au même prix !

Pour finir avec les opérations immobilières ou de cessions, on remarquera la décision étonnante de l'opposition de voter contre la cession à l'euro symbolique de terrains où sera construit, dans les mois à venir, le nouvel équipement culturel majeur de la ville. Le bénéficiaire en est l'EPT puisque c'est lui qui a la charge de la réalisation de cet équipement. ■

## SIMPLIFIER LES QUOTIENTS

Pour les familles, c'est un casse-tête. En effet, depuis toujours, plusieurs quotients familiaux coexistent à Drancy. Mieux encore, le nombre de tranches n'est pas identique selon les activités : 6, par exemple pour les séjours d'hiver, mais 13 pour ceux d'été ! Il a donc fallu tout uniformiser pour simplifier les calculs. Il y aura désormais 13 tranches, comme pour la cantine en maternelle, pour toutes les activités périscolaires et extrascolaires. Le principe peut sembler simple à mettre en place, mais ce n'est vraiment pas le cas. En effet, l'ambition est de rendre plus justes ces tarifs. Mais aussi de mieux "répartir" les bénéficiaires sur toutes les tranches.

Certes, environ 5 % des familles les plus aisées paieront un peu plus cher les différentes prestations. Mais 45 % d'entre elles bénéficieront d'une baisse tarifaire allant de 15 % à 35 %. Les familles profiteront de ces tarifs après le conseil municipal du mois de janvier.





# DRANCY PROTÈGE VOS DONNÉES PERSONNELLES

De plus en plus de communes sont la cible de cyberattaques qui paralysent leurs services et ouvrent la voie à une récupération de données sensibles. David Larose, directeur des systèmes d'information, nous explique comment la Ville se protège.



## Des villes de Seine-Saint-Denis ont subi des cyberattaques. Comment appréhendez-vous cette menace ?

Depuis plus de dix ans, la Ville utilise les services cloud de plusieurs prestataires externes français au sérieux reconnu. C'est l'une des seules villes de France à le faire. Ainsi, un hacker devra briser par exemple la sécurité d'OVH pour espérer l'atteindre. De plus, nous limitons au maximum les possibilités d'accès depuis l'extérieur vers la mairie, notamment en faisant héberger sur des serveurs extérieurs nos e-mails, qui restent la principale porte d'entrée des personnes malveillantes. Enfin, tous les agents travaillent sur des PC virtuels, dont l'environnement est supprimé le soir et recréé chaque matin, rendant impossible la propagation d'un virus à toutes les machines.

## Est-ce suffisant pour supprimer toute tentative de vol de données ?

C'est très efficace : nous effectuons un monitoring constant 24h/24 et 7j/7 pour déceler la moindre activité suspecte. Nous constatons que nous sommes passés de 10 000 tentatives d'attaques quotidiennes il y a dix ans à quelques dizaines seulement ! Les données dans le cloud sont chiffrées. Comme nous sommes les seuls à en posséder les clés, elles sont inutilisables par quiconque. Même une attaque chez nos prestataires ne nous nuirait pas. Nous effectuons des sauvegardes régulières, qui nous permettraient, si nécessaire, de retrouver toutes nos informations. Par ailleurs, une éventuelle infection sur un poste de travail engendre immédiatement la destruction du PC virtuel et le changement de mot de passe.

## Ces protections doivent coûter cher à la Ville ?

En réalité, nous avons obtenu un service plus efficace en faisant des économies, de l'ordre de 50 000 € par an. Pas de data centers à entretenir en mairie, donc moins de frais de matériel et de personnel, avec à la clé un risque d'incendie supprimé. Nous ne payons que ce que nous utilisons. Et cerise sur le gâteau, nous économisons de l'énergie... ■

## 5 BONS RÉFLEXES

La technologie est en perpétuelle évolution, tout comme l'inventivité des hackers. Au moindre doute, rendez-vous sur [cybermalveillance.fr](http://cybermalveillance.fr).

- **Hameçonnage** : d'une manière générale, éviter de croire au père Noël. Tous les messages invitant à cliquer sur un lien pour gagner un lot émanent de personnes malveillantes qui veulent recueillir vos données personnelles, numéro de CB etc. Il suffit souvent de regarder l'adresse de l'expéditeur.
- **Mises à jour régulières** : les appareils ou logiciels non à jour ne bénéficient pas des dernières mesures antipiratage.
- **Mot de passe sécurisé**. C'est essentiel ! Pas d'information personnelle (date, prénom, surnom...) aisément piratables. Un mot de passe différent pour chaque site, en utilisant au besoin un générateur de mots de passe.
- **Sauvegarder ses documents** régulièrement sur un disque externe ou dans le cloud évite la panique et la perte si votre PC est détruit suite à une intrusion malveillante.
- **Antivirus et VPN**. Lorsque vous surfez sur le Net, des téléchargements peuvent avoir lieu en arrière-plan. L'antivirus détecte la moindre activité suspecte et détruit les malwares. Pour vous connecter à un wifi public, il est préférable d'utiliser un tunnel VPN pour une connexion cryptée.





# UN CONCOURS DE PREMIERS DE LA CLASSE !



*La délégation drancéenne lors de la Paris Games Week*



**Partenaires de la ville, les créateurs du jeu éducatif Power Z organisent la finale du concours "PowerZ Contest - Nerd is Cool" à l'Espace culturel du parc le 11 décembre. Une compétition qui vise à valoriser l'image du premier de classe.**

À Drancy, on ne présente plus Power Z. Depuis le mois de mars dernier, une étude numérique a été mise en place à l'école Diderot. Tous les jours durant une heure trente, 10 à 12 enfants de niveaux différents, du CP au CM2, accompagnés de leur avatar numérique, sont transportés dans un village médiéval où ils doivent réaliser des épreuves. Calculs, langues, sciences, arts et même écologie : toutes les matières au programme scolaire sont traitées dans ce jeu vidéo pédagogique et éducatif. Une initiative qui est amenée à être étendue dans d'autres écoles de la ville.

### **Valoriser les connaissances**

C'est justement parce qu'elle n'hésite pas à expérimenter toutes sortes d'innovations en matière de pédagogie et d'enseignement que la ville a été choisie pour accueillir l'une des finales du "PowerZ Contest - Nerd is Cool". Divisé en deux compétitions distinctes, le but est de "montrer que briller par ses connaissances, c'est cool !" expliquent les créateurs du

jeu. La finale de la première compétition, ouverte aux plus de 13 ans, a eu lieu le 6 novembre sur la grande scène de la Paris Games Week. Une dizaine d'élèves de l'école Diderot y ont été invités, accompagnés de leurs parents.

### **Drancy en lice**

Le 11 décembre, la demi-finale et la finale de la seconde compétition, celle dédiée aux juniors, c'est à dire aux enfants âgés de 6 à 12 ans, s'est déroulée à l'Espace culturel. A l'issue des phases de qualification le 20 octobre dernier, 20 compétiteurs étaient encore en lice, dont trois Drancéens. L'un est scolarisé à Diderot en CM1, l'autre en CM2. Le 3<sup>e</sup> est un ancien élève du même établissement. Ils se sont finalement inclinés face à Antoine, le grand gagnant de cette compétition. En se hissant sur la première marche du podium, le jeune parisien a remporté une console de jeu pour lui... Et ses camarades de classe ! ■



Les commerçants de Drancy  
vous souhaitent de bonnes fêtes

Chez mes commerçants et grâce  
au soutien de la municipalité

**25%**

de mes achats remboursés CASH  
avec l'application **Keetiz**



Dès le 5 décembre 2022, imaginez que vous êtes chez votre commerçant près de chez vous, et qu'une partie de votre achat vous est offerte ! Vous aimez ? Ça tombe bien, en ce moment c'est l'opération Drancy Foliz ! Avec cette opération, c'est 25% du montant de vos achats dans les commerces locaux. Vous payez 50€, on vous rembourse 12,50 € ! \*

Drancy Foliz avec Keetiz, c'est le moment de vous faire plaisir et faire plaisir à vos proches. Alors, n'attendez plus !

## Comment ça marche ?

Je découvre  
les commerces



Je télécharge gratuitement l'application Keetiz sur App Store ou Google Play, et je découvre l'ensemble des commerces participants et l'offre de récompense sur la ville de Drancy.

Je paye  
par CB



Je connecte en toute sécurité mon compte bancaire et je paye mes achats par CB dans les commerces participants sans changer mes habitudes. Le remboursement apparaît dans ma cagnotte Keetiz sous minimum 48h après l'achat.

Je cagnotte  
des €



Je cagnotte automatiquement. Dès 15€ atteints, j'encasse sur mon compte bancaire, sans frais et sous 24h.

Et j'ai jusqu'à minuit pour m'inscrire et être récompensé de mes achats du jour !

\* Offre valable à partir du 5 décembre 2022 dans tous les commerces participants à l'opération Drancy Foliz Cash présents dans l'application Keetiz jusqu'à épuisement de la dotation de 30 000 € ou jusqu'au 30 mars 2023. 25 % remboursés dans la cagnotte Keetiz (= récompense) pour chaque achat payé en CB ou tout autre moyen électronique utilisant la CB, dans la limite de 250 € de récompense par commerce et par jour. Le remboursement apparaît dans l'application Keetiz sous 2 à 5 jours après l'achat sous forme de cagnotte. Au-dessus de 5 € de cagnotte, utilisation possible d'une partie de l'argent de la cagnotte pour payer des achats dans les commerces référencés. Dès 25 € de cagnotte atteints, virement possible sur le compte bancaire. Cumulable avec toutes autres opérations Keetiz en vigueur. Offre soumise à l'inscription sur l'application (téléchargement gratuit, hors coûts de communication et d'accès Internet selon opérateurs) + connexion bancaire à réaliser afin de profiter de l'opération. Limite de 5 000 € de récompense distribuée pour chaque commerce. Conditions et modalités visibles dans l'application Keetiz ou sur [keetiz.fr/drancyfolizcash](http://keetiz.fr/drancyfolizcash).

Plus d'information sur  
[keetiz.fr/drancyfolizcash](http://keetiz.fr/drancyfolizcash)



**Keetiz**  
Commerçant



# DRANCY ENGAGÉE POUR LA NATURE

La Ville vient de recevoir le label "Territoire engagé pour la nature" (TEN) lors d'une cérémonie le 21 novembre dans les locaux de la région Île-de-France. Une reconnaissance pour les actions déjà menées et pour toutes celles à venir en faveur de la biodiversité.



Odette Mendes,  
adjointe au maire  
chargée de  
l'Environnement

Protéger et restaurer la biodiversité présente des intérêts écologiques, économiques et sociaux. Tous les territoires sont

concernés et l'Île-de-France, avec à ce jour 123 collectivités labellisées (434 au niveau national) est précurseur depuis le lancement du programme TEN, en 2019. Chaque année, un appel à candidatures est lancé. Drancy y avait répondu en janvier 2021, mais la cérémonie avait été reportée pour cause de Covid. Odette Mendes, adjointe au maire chargée de l'Environnement, a donc récemment reçu le diplôme de l'Office français de la biodiversité (OFB). Il témoigne d'un engagement inscrit dans une perspective d'amélioration continue.

## Préserver notre cadre de vie

"Sur un territoire urbanisé à plus de 95 % comme celui de Drancy, il est primordial de valoriser l'environnement et la biodiversité, afin de préserver notre cadre de vie et de garantir un certain bien-être aux Drancéens, rappelle Dominique Deltour, chargé de mission Développement durable. Il y a quinze ans que nous y travaillons et nous avons d'ailleurs reçu la Marianne d'Or de la République du Développement Durable en 2018". Le parc de Ladoucette, un écrin de verdure de 6,5 hectares dans lequel de nombreux oiseaux viennent nicher, est l'un des principaux atouts de notre cité, mais pas seulement. Le chemin latéral, le square Mandela et ses jardins partagés, les dix ruches de l'espace Toubiana où la nature est livrée à elle-même, en sont d'autres.

Chaque variété plantée dans le parc et dans les rues de Drancy fait l'objet d'une large réflexion afin de proposer des essences supportant les fortes variations de températures liées au changement climatique. De même, elle tente de faire revenir les moineaux, en voie de disparition depuis les années 80 à cause du manque de nourriture et de la raréfaction des sites de nidification. C'est ainsi qu'après l'inventaire ornithologique réalisé avec la LPO, 2000 nichoirs ont été implantés l'an dernier, 1400 dans les jardins de particuliers et 600 dans les parcs et lieux publics.

## Un square par quartier

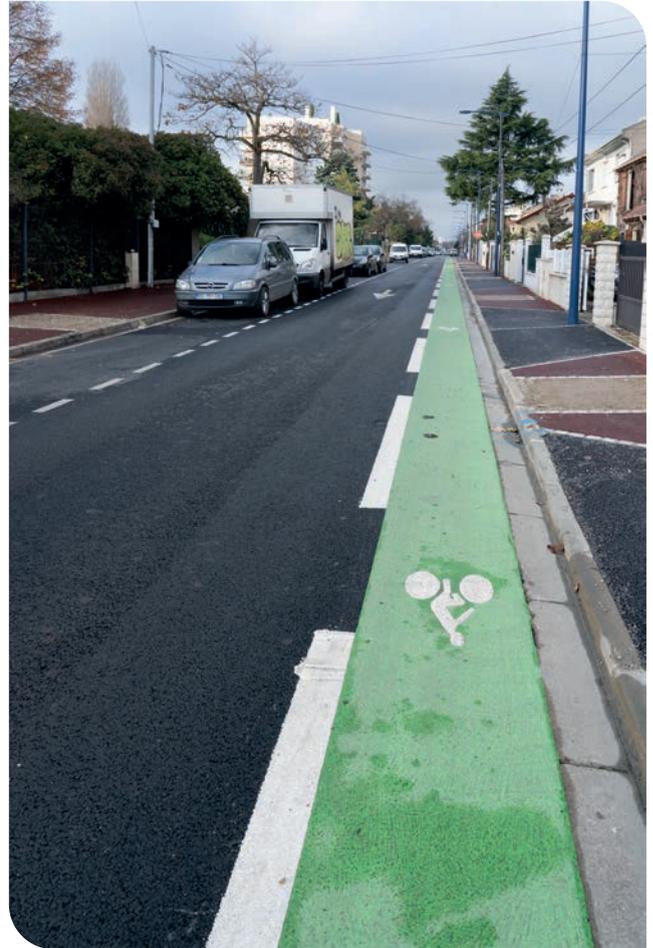
"Les places tirées au cordeau sans végétaux, cela fait fuir les moineaux, donc nous réintégrons des haies et du "fouillis végétal" partout où c'est possible", poursuit Dominique Deltour. De la même façon, pour les hirondelles et les martinets, les constructions neuves cubiques sont proscrites, il faut prévoir un rebord sous la toiture. Afin de lutter contre l'artificialisation à outrance des sols, "la ville fait en sorte que chaque quartier dispose d'au moins un square" et elle prévoit, à terme, de revégétaliser autant que possible les cours d'écoles.

Par ailleurs, le PLU, en cours de révision, intégrera des critères environnementaux pour les constructions pavillonnaires et leurs jardins. Enfin, dans le cadre de TEN, la ville s'est engagée à mener un diagnostic de la trame verte et bleue dans les trois prochaines années. Une démarche qui vise à reconstituer un réseau assurant le cycle de vie des espèces animales et végétales. ■

# DU CÔTÉ DES TRAVAUX



Le chantier du nouveau parking de 230 places du stade nautique se poursuit. En ce mois de décembre, la réalisation du 1<sup>er</sup> sous-sol a débuté.



Les travaux de la longue avenue Castelnau se poursuivent. Il reste encore quelques opérations à mener, notamment sur les trottoirs où les fosses pour accueillir les 147 arbres sont désormais installées.



La sculpture en hommage aux victimes de l'esclavage a été déplacée provisoirement devant l'entrée du stade nautique. En effet, le chantier d'une résidence, avec un restaurant en rez-de-chaussée, ne va pas tarder à débuter à l'angle du boulevard Paul Vaillant-Couturier et de la rue Roger Petieu.



Rue Emile Desprez, le tapis de roulage est en train d'être refait.



Rue Maurice Bernard, les travaux de marquage débutent. Grâce à un stationnement fixe et alterné, 4 places supplémentaires seront disponibles à terme. Des potelets vont y être installés sur les trottoirs afin d'empêcher les véhicules d'y stationner.



## GRIPPE AVIAIRE : UN RISQUE ANTICIPÉ

En novembre, le risque épizootique de la grippe aviaire hautement pathogène est passé de "modéré" à "élevé" sur toute la France. Depuis, tous les détenteurs de volailles sont invités à les confiner ou à les mettre à l'abri sous des filets, tandis que tout rassemblement de volailles a été interdit.

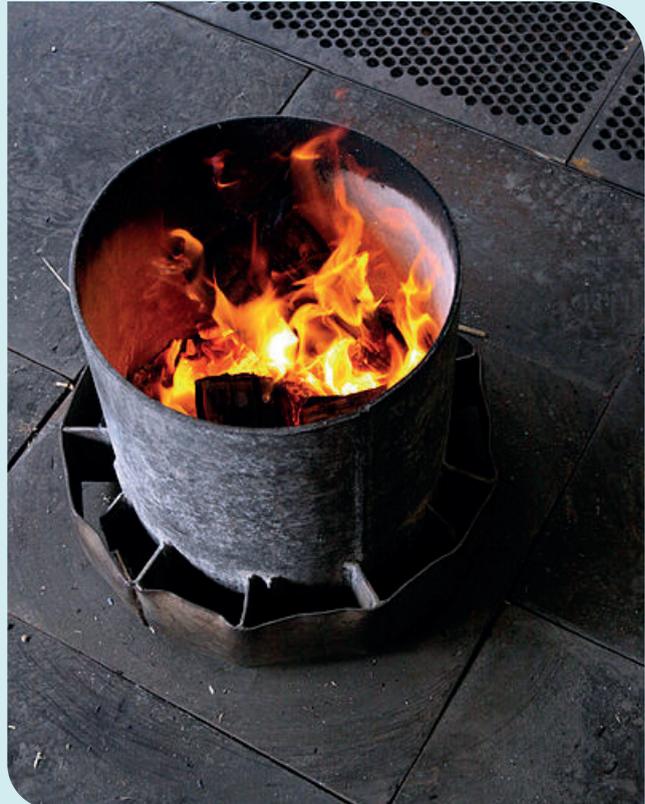
La ferme pédagogique de la ville et ses 16 volatiles ne fait pas exception. Coutumière des épisodes de grippe aviaire, elle avait même anticipé le risque dès le mois de septembre. Les responsables de la ferme avaient mis la basse-cour sous filet, interdisant ainsi tout contact avec les oiseaux migrateurs, principaux responsables de la propagation de la maladie. La fin de l'épizootie, qui touche essentiellement les palmipèdes, est prévue fin mars.

> Vous avez des poules ou des oiseaux d'ornement ?  
Faites-vous connaître en mairie ou par télédéclaration sur :  
[HTTPS://AGRICULTURE-PORTAIL.6TZEN.FR](https://agriculture-portail.6tzen.fr) ■



## MONOXYDE DE CARBONE : GARE À L'INTOXICATION

**Les autorités sanitaires alertent sur l'utilisation de certains appareils qui ne sont pas prévus pour se chauffer en intérieur. Le risque est celui d'une intoxication sévère, parfois mortelle, au monoxyde de carbone.**



Poêles à charbon, barbecue, brasero, groupes électrogènes... Ces appareils ne doivent pas être utilisés pour chauffer un logement. Et pour cause : "ces pratiques peuvent entraîner une intoxication grave voire mortelle au monoxyde de carbone", indique l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (Anses).

En 2021, la Seine-Saint-Denis a ainsi enregistré 52 épisodes d'intoxication ayant entraîné 112 hospitalisations et 6 décès. Des chiffres qui risquent d'augmenter cet hiver, dans un contexte de hausse des coûts de l'énergie qui pousse les ménages les plus précaires à utiliser des alternatives aux modes de chauffage classiques, dans l'espoir de faire des économies. ■

### PRÉCONISATION DE L'ANSES

- Entretien de son installation de chauffage
- Ramoner ses conduits
- Ventiler son logement
- Respecter les consignes d'utilisation des appareils à combustion
- Proscrire l'utilisation des moyens de chauffage non adaptés

**Samedi 26 novembre**, le service municipal de l'Enfance organisait le 1<sup>er</sup> festival du jeu, à l'Espace culturel du parc. Toute la journée, plus de 500 enfants et adultes de 1 à 77 ans se sont amusés autour de jeux de société, y compris sur le parking de l'Espace, transformé en plateau géant.



## ENFANCE

## SANTÉ



**Jeudi 1<sup>er</sup> décembre**, journée Mondiale de lutte contre le VIH, le Bureau information Jeunesse proposait aux lycéens de Delacroix et de Paul Le Rolland, ainsi qu'aux jeunes suivis par la mission locale, une pièce de théâtre interactive "Tout feu tout flamme", sur le thème des relations amoureuses.



## SÉCURITÉ

Drancy dit stop aux Violences faites aux femmes ! Vendredi 25 novembre, rencontres, tables rondes et projections se sont succédées à l'Espace culturel du parc. Point culminant d'une semaine de mobilisation, la journée "Violences : on en parle" avait pour objectif de sensibiliser les femmes, les hommes et les professionnels aux différentes formes de violences.

## NOUVEAUX HABITANTS



**Samedi 25 novembre**, un pot de bienvenue a été offert aux nouveaux habitants en mairie, avant leur départ pour un tour de ville commenté.

RETRAITÉS



Du 1<sup>er</sup> au 8 décembre, les retraités drancéens ont participé à un tour du monde festif et folklorique emmené par dix artistes sur scène. Le spectacle, offert par la Ville et le Centre communal d'Action Sociale, a été suivi de la traditionnelle remise du colis de fin d'année.



PETITE ENFANCE

Vendredi 2 décembre, la crèche Babilou fêtait Noël.

TÉLÉTHON AFMTELETHON  
INNOVER POUR GUÉRIR



Braderie avec la Croix-Rouge.



Gala des associations à l'Espace culturel du parc.



Zumbathon, avec la JAD.



Dégustation d'un boeuf bourguignon et musique avec les Confédérate.

**Dimanche 27 novembre**, plus de 600 coureurs professionnels et amateurs ont franchi la ligne de départ des Foulées de l'Aéroport, qui passaient, pour la première fois, par le parc de Ladoucette.

**SPORT**

**Meilleur temps féminin :**  
Anasthasia Louis-Joseph  
(Auvers Athlétisme) en 41:04



Les trois coureurs les plus rapides, entourés d'Hamid Chabani, adjoint au maire chargé des Sports et du maire, Aude Lagarde.

Avant ou après la course, les coureurs ont pu immortaliser le moment.

**VIE ASSOCIATIVE**



**Samedi 26 novembre**, BBN organisait une bourse aux jouets, salle Louis Méret.



**Vendredi 4 novembre**, l'ASD Modern'Jazz organisait un spectacle dont tous les bénéfices ont été reversés à l'Institut Gustave Roussy, leader européen de la lutte contre le cancer.



**Tout le mois de novembre**, l'équipe de Century 21 a collecté 3524 jouets au profit des Restos du Cœur.



**Samedi 3 décembre**, Perle Biseri organisait une soirée folklorique, au gymnase Auguste Delaune.



**Samedi 26 et dimanche 27 novembre**, le gymnase Joliot-Curie accueillait, le Salon du vin et du goût, rendez-vous incontournable des fins gourmets.

## COMMERCES



**Vendredi 2 et dimanche 4 décembre**, les commerçants du marché ont vendu, pour 20€, 500 chèquiers d'une valeur de 40€. Un gain de pouvoir d'achat de 50% plébiscité par les clients. Les chèques sont utilisables jusqu'au 8 janvier.



**+ DE PHOTOS SUR DRANCY.FR/ZOOM**



# LA PORTE EST TOUJOURS OUVERTE AUX RESTOS DU CŒUR

**Contrairement à la plupart des Restos du cœur et aux années précédentes, celui de Drancy n'a pas fermé en novembre. La 38<sup>e</sup> campagne d'hiver succède, sans interruption, à celle de l'été, afin de venir en aide à des Drancéens de plus en plus nombreux à venir frapper à sa porte.**



*"Parce qu'il n'y a pas de saison pour avoir faim, les Restos du cœur sont restés ouverts".* Après consultation des 27 bénévoles, le responsable à Drancy, Michel Abbas, a pris cette décision. L'inflation de 11 % en 12 mois sur l'alimentaire (16,9 % sur les produits frais) ainsi que la crise énergétique précarisent davantage encore les plus démunis. Au point d'ailleurs que cette année, les charges d'électricité et de gaz sont déduites des ressources des demandeurs. Ces derniers trouvent, rue Ladoucette, des bureaux isolés offrant la confidentialité nécessaire à leur inscription.

## 20 demandes par jour

Au plan national, le nombre de bénéficiaires des Restos fondés par Coluche en 1985 a bondi de 12 % ces six derniers mois. Drancy ne fait pas exception. *"L'hiver dernier, nous avons 451 familles inscrites, or nous en sommes déjà à 485 depuis le 17 octobre,* rapporte Michel Abbas. *Et ce n'est pas fini : nous recevons en moyenne 20 demandes par jour, et pensons dépasser les 600 bénéficiaires".* Rien qu'entre le 22 août et le 18 novembre, 82 262 repas ont été servis et 982 dotations bébé distribuées. Sur cette période, 397 familles, majoritairement de 4 ou 5 personnes, ont été accueillies en moyenne par semaine, soit 78 % des inscrits.

Les bénévoles, beaucoup d'hommes, retraités et investis dans la cause depuis plusieurs années, sont mobilisés dès 7 heures pour la mise en place et la préparation du café offert à tous ceux qui poussent la porte des Restos le matin. L'un

d'eux se rappelle avec émotion *"d'une maman qui a pleuré quand on lui a donné une poussette"*.

## Un chariot équilibré

Le mercredi est consacré au rangement des produits en provenance du centre de Villepinte approvisionné grâce au Fonds européen d'aide aux plus démunis. La collecte alimentaire organisée à Carrefour Market se tiendra les 4 et 5 mars 2023. Et l'enseigne donne souvent aux Restos : pain, légumes, denrées à l'emballage écorné (gâteaux, yaourts, confiture, charcuterie, boissons...). Tout est stocké dans le nouveau local mis à disposition par la Ville, grâce à une armoire réfrigérée, 5 frigos, 5 congélateurs et une chambre froide.

Une fois par semaine, les bénéficiaires viennent avec leur chariot de courses que les bénévoles remplissent en fonction de la composition familiale. Lait, produits frais, protéines animales, quelques douceurs... Le chariot est équilibré. Mais attention prévient le responsable, *"Nous sommes là pour aider, nous n'avons pas vocation à fournir 14 repas de 4 personnes..."* Les Restos disposent en outre de produits bébé (couches, lait maternisé, petits pots) et de vêtements donnés. Seuls les produits d'hygiène sont en nombre limité. Ils s'apprentent à distribuer les jouets de Noël issus de la collecte Century 21.

- > 3 rue Ladoucette
- > Tél. : 01 86 22 07 71
- > Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h à 12h30
- > Pour faire un don (alimentation, vêtements, chèque...), se rendre sur place aux horaires d'ouverture.

## UN REPAS COMPREND :

une viande ou un poisson ;  
un légume, des pâtes ou du riz ;  
fromage ou yaourt ; fruit, pain.

S'y ajoutent les produits de base :  
lait, huile, sucre, farine, etc...



# JEAN-JACQUES RUSCA, 7<sup>E</sup> DAN DE JUDO

Le 9 décembre, le 7<sup>e</sup> dan de judo de Jean-Jacques Rusca a été validé par le ministère des Sports. Un grade atteint par un peu plus de 200 judokas en France. Retour sur la carrière exceptionnelle du judoka et arbitre drancéen.



*"Mon père pratiquait le judo, c'est lui qui m'a amené en 1971 à ma première séance. Depuis je n'ai jamais quitté les tatamis",* raconte Jean-Jacques Rusca, enseignant, depuis 2007, au Judo club drancéen. Le judoka a alors 7 ans. Sa vocation est née. Il la transmettra ensuite à ses deux fils : Benjamin, 25 ans, 2<sup>e</sup> dan et prof de judo qui travaille à l'IME Ladoucette, et Nicolas, 22 ans, ceinture marron. Mi-novembre, il se présentait devant les 40 juges de l'Aréna du Dojo de Paris et réussissait son 7<sup>e</sup> dan, treize ans après avoir passé le 6<sup>e</sup>.

## Il a formé 50 ceintures noires

C'est dès l'âge de 19 ans que celui qui a toujours été licencié en Seine-Saint-Denis et obtenu des titres en championnat de France, passe le brevet d'État d'éducateur sportif et commence à enseigner au Blanc-Mesnil. Dans sa carrière, il formera 50 ceintures noires, certains ayant obtenu le 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> dan, tout en participant à de nombreux stages de la fédération française de judo. Parallèlement, dès 1981, il s'engage dans l'arbitrage, *"après avoir perdu un combat injustement à cause de l'arbitrage. C'est mon sensei, l'arbitre olympique Lionel Grossain, qui m'a ouvert la voie"*, rapporte-t-il.

Il franchit peu à peu les échelons : arbitre départemental, régional, interrégional, national (1992), continental puis international, sélectionné de nombreuses fois de 2009 à 2020 en coupes d'Europe, championnats d'Europe, du monde, grands Prix et grands chelems, 20 tournois de Paris et 3 universiades (compétitions de préparation aux JO). En 2020, ayant atteint l'âge limite de 56 ans, il prend sa retraite. Il est désormais directeur adjoint de l'arbitrage français.

## Chargé de Paris 2024

Entre temps, il a amassé plusieurs distinctions civiles et sportives, dont une médaille de la Ville de Drancy pour son investissement au service du sport en 2016 et une médaille d'honneur de la police nationale, en 2010. Car Jean-Jacques Rusca est aussi policier. Après vingt ans de Bac 93 et une blessure en service, on lui propose de prendre la responsabilité du service des sports. *"Par mon statut d'arbitre de haut niveau, j'ai arbitré dans le monde entier, représentant l'institution police et la France"*.

En 2003, il cofonde, avec Domingo Sals (6<sup>e</sup> dan, arbitre international), l'école départementale d'arbitrage 93, devenue une référence. De 2012

à 2016, il est entraîneur national adjoint de l'équipe de France Police. Il préside, depuis juin 2021, le comité 93 judo et est vice-président de la ligue IDF, chargé du Projet Paris 2024. Son objectif : *"mettre en valeur le département"*. ■

## PALMARÈS SPORTIF :

- > 5<sup>e</sup> au championnat de France Cadets (1980)
- > 5<sup>e</sup> au championnat de France Juniors (1982)
- > 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> au Championnat de France Seniors Honneur (1990 et 1991)
- > Champion de France +35 ans (1990)
- > Champion de France Police, en 90, 91, 92 et 93
- > 3<sup>e</sup> au championnat d'Europe Police (1992)
- > Vice-champion de France Militaire
- > 10 fois champion de France FSGT (Fédération Sportive et Gymnique du Travail) et 3 fois médaillé au championnat d'Europe FSGT dont un titre de champion

# POUR NOËL ET NOUVEL AN,



## FAITES VOS COURSES À DRANCY !

LA VILLE SOUTIENT LE COMMERCE LOCAL

- NOUVEAUX COMMERCES
- BONS PLANS
- ANIMATIONS SUR LE MARCHÉ



[WWW.DRANCY.FR/FETES](http://WWW.DRANCY.FR/FETES)

# UN REPAS IODÉ

## *pour Noël*

Inspiré par l'arrivée d'une nouvelle poissonnerie, Drancy Média vous propose un menu de Noël 100% issu de la mer.



### Parmentier de saumon, fromage frais et sa vinaigrette aux agrumes

#### > Ingrédients pour 4 personnes

500g de saumon fumé (soit 2 tranches par personne) ; 200g de fromage frais salé à tartiner ; 1 concombre ; du gros sel ; 3 cuillères à soupe de ciboulette ; 3 cuillères à soupe d'huile d'olive ; 1 cuillère à soupe de vinaigre de cidre ; le jus d'une clémentine ; aneth ; poivre du moulin ; baies roses.

#### > La recette

1. Une heure avant, laver le concombre et l'émincer finement avec une mandoline. Le faire égoutter dans une passoire avec une cuillère à soupe de gros sel. Bien mélanger.
2. Émincer le saumon fumé dans un saladier.
3. Ajouter la ciboulette ciselée, 1 cuillère à soupe d'huile d'olive et le poivre, puis mettre au frais.
4. Quand le concombre a bien rendu son eau, le rincer, égoutter et sécher complètement les rondelles sur un torchon.
5. Battre le fromage à la fourchette, au besoin, ajouter un peu de crème fraîche pour l'assouplir.
6. Dans un bol, verser l'huile restante, le vinaigre, le jus de clémentine en émulsifiant à la fourchette.
7. Dans chaque assiette, à l'aide d'un cercle, déposer une couche de saumon fumé, ajouter une couche de fromage frais, poivrer et terminer par une couche de concombre en rosace.
8. Réserver au frais. Au moment de servir, mettre de la sauce aux agrumes sur le concombre, poivrer, parsemer de baies roses et décorer d'un brin d'aneth.

### Blanquette de lotte

#### > Les ingrédients

1 kg de lotte ; 300 gr de crevette rose ; 300 gr de girolles ; 4 échalotes ; 1 blanc de poireau ; 1 demi-citron ; 1 bouquet garni ; 60 g de beurre ; 2 jaunes d'œuf ; 20 cl de crème fraîche ; 50 g de farine ; fumet de poisson ; sel ; poivre.

#### > La recette

1. Récupérer la chair de la lotte et la couper en gros cubes.
2. Émincer les échalotes et le blanc de poireau.
3. Nettoyer les girolles, les laisser entières.
4. Faire fondre le beurre dans une cocotte et saisir la lotte sans coloration, le poireau, les champignons et l'échalote.
5. Recouvrir d'eau, ajouter une cuillère à café de fumet de poisson et le bouquet garni et cuire 10 min.
6. Retirer les morceaux de lotte et filtrer le bouillon.
7. Réaliser un roux (comme pour une béchamel), avec la farine, le beurre, le bouillon, saler, poivrer.
8. Mélanger au fouet la crème, les jaunes d'œuf et le citron pressé.
9. Mélanger au roux.
10. Ajouter la lotte et les légumes, laisser mijoter doucement sans faire bouillir.
11. Faire sauter les crevettes dans une poêle beurrée, les décortiquer en laissant le bout de la queue.
12. Hacher la ciboulette.
13. Servir chaud en répartissant les crevettes, parsemer de ciboulette. ■





# AGENDA

## VENDREDI 16 DÉCEMBRE

### • Marché

Lancement de la carte de fidélité que vous pourrez vous procurer les jours de marché  
+ d'infos sur : [Drancy.fr/Fetes](http://Drancy.fr/Fetes)

## DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

### • Marché

Ateliers de maquillage  
Tirage au sort de la tombola (tickets achetés les 2 et 4 décembre)

De 9h à 13h, marché des Quatre Routes

### • Concert Gospel

Suivi d'un Chanté Nwel

Avec Drancy Outre-Mer

Tarifs : 10 € (5€ pour les enfants)

Renseignements : 06 83 27 74 03 ou 06 60 40 33 87

De 14h à 20h, Espace culturel du parc

### • Marché de Noël

organisé par BBN

de 14h à 18h, sur le parvis de l'Espace culturel du parc

## DU LUNDI 19 AU JEUDI 22 DÉCEMBRE

### • Atelier numérique

Lundi 19 : CV et lettre de motivation

Mardi 20 : Word et mots de passe

Mercredi 21 : recherche d'emploi

Jeudi 22 : démarches en ligne

Avec le Bureau Information Jeunesse

Pour les 15/30 ans - Inscription recommandée

De 14h à 17h, 157 cité Paul Bert

## LUNDI 19 DÉCEMBRE

### • Décorations de Noël

Avec l'Amicale Drancy Avenir, le SMJ, la MSP...

l'animation sera suivie d'un goûter

À partir de 14h, place de l'Amitié

## MERCREDI 21 DÉCEMBRE

### • Féeries de Noël

Spectacles féériques, cracheur de feu, déambulation de musiciens lumineux...

De 17h15 à 19h30, parc de Ladoucette

## VENDREDI 23 DÉCEMBRE

### • Marché

Ateliers de maquillage et de sculpture sur ballons

Photos avec le père Noël

De 9h à 13h, marché des Quatre Routes

## SAMEDI 24 DÉCEMBRE

### • Marché

Ouverture exceptionnelle jusqu'à 17h

Avec déambulation du père Noël

### • Fête de fin d'année

Avec l'association 93

De 9h à 21h, salle Émeraude

## VENDREDI 30 DÉCEMBRE

### • Marché

De nombreuses bouteilles de champagne à gagner  
De 9h à 13h, marché des Quatre Routes

### • Séjours d'hiver

Date limite d'inscription sur

[Drancy.fr/Sejourshiver](http://Drancy.fr/Sejourshiver)

## SAMEDI 31 DÉCEMBRE

### • Marché

Ouverture exceptionnelle jusqu'à 17h

### • Atelier Des p'tites mains

Ateliers artistiques et psychomoteurs

Pour parents et enfants de 12 mois à 3 ans

Sur inscription au 01 87 01 05 06

De 10h à 12h, Maison des parents

(1 rue René Deschamps)

## DIMANCHE 8 JANVIER

### • 23<sup>e</sup> salon des collectionneurs

Avec le Papyrus drancéen

De 9h à 17h30, Espace culturel du parc

**Drancy** ▶ Samedi 17 décembre 17h - 20h

# SOIRÉE ZEN

## AU STADE NAUTIQUE

Jacuzzi Relaxation aquatique

Bains de soleil Apnée

Baptême de plongée Taï chi chuan

Pilates Yoga Ambiance musicale...

AVEC LA PARTICIPATION DE LA JAD, DRANCY LOISIRS AQUATIQUES ET DE LA MJC PLONGÉE

RÉSERVÉE AUX + DE 16 ANS ACCOMPAGNÉS DU RESPONSABLE LÉGAL

ENTRÉE : TARIF HABITUEL (SOUS PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF)

RÉSERVEZ VOS ACTIVITÉS SUR DRANCY.FR/ZEN

STADE NAUTIQUE DE DRANCY  
37 BOULEVARD PAUL VAILLANT COUTURIER

# EXPOSITION ALAIN DARRÉ

L'exposition "Alain Darré - Photographie, de l'art à la technique", se situe volontairement à la croisée des approches artistiques et scientifiques.



N'est pas photographe qui veut. Entre le cadrage, la mise au point, l'éclairage, la profondeur de champ, la vitesse, le contraste... Les paramètres pris en compte par le photographe sont nombreux. C'est ce que cette exposition conçue et réalisée par l'Espace des Sciences-Rennes et augmentée par la commune de Drancy/Château de Ladoucette avec la complicité du photographe, Alain Darré, vous propose de découvrir. En effet, des choix effectués, découle un style photographique particulier car "ils caractérisent une

image, une série, un style, un artiste", explique-t-il en préambule de cette exposition.

Portrait d'algue, enchevêtrement de bouteilles plastique écrasées, gros plan sur un vernis écaillé, bulles de savon... L'univers photographique très personnel du photographe nous plonge dans un réel imaginaire. "Le photographe n'est autre qu'un faiseur d'images, un conteur du monde, un révélateur, un démultiplicateur de vérités de sens cachés", poursuit-il. Les clichés du photographe sont accompagnés de panneaux explicatifs sur la technique photo, ainsi que de manipulations pour comprendre l'angle de champ, l'ombre et la lumière, la vitesse d'obturation etc. Toutes sont accessibles au jeune public, ce qui fait de cette expo une sortie idéale à faire en famille pendant les fêtes.

À noter : aucune des photographies n'est légendée, à la demande de l'artiste, qui préfère que les visiteurs puissent laisser libre cours à leur imagination. ■

- > Jusqu'au 15 janvier
- > Du mardi au dimanche de 12h à 17h
- > Château de Ladoucette
- > Entrée libre



## WHAT THE FOOT ?!

**WHAT THE FOOT ?!**  
La planète foot au féminin  
UNE EXPOSITION DU COLLECTIF HUMA

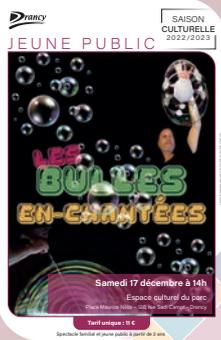
Au château, vous pouvez également découvrir, en famille, une exposition sur la planète foot au féminin et la manière dont le foot peut être un vecteur de changement et d'égalité pour les femmes d'ici et d'ailleurs.

Un projet d'enquête mené par le Collectif HUMA et augmenté par la commune de Drancy/Château de Ladoucette

- > Du mardi au dimanche de 12h à 17h
- > Château de Ladoucette
- > Entrée libre

# SPECTACLES

## À L'ESPACE CULTUREL DU PARC



### Les Bulles en-chantées

🕒 Samedi 17 décembre  
14h  
Tarif : 11 €



# CINÉMA

## À L'ESPACE CULTUREL DU PARC



### Enzo le croco

🕒 Mercredi 14 à 16h et 18h  
🕒 Dimanche 18 à 14h30 et 17h30  
🕒 Lundi 19 à 14h30  
🕒 Mardi 20 à 16h



### Opération père Noël

(À partir de 3 ans)  
🕒 Dimanche 18 à 11h  
🕒 Lundi 19 à 17h30  
🕒 Mardi 20 à 14h30



### Le Chat potté 2 : la dernière quête

🕒 Mercredi 21 à 14h et 16h  
🕒 Jeudi 22 à 14h30 et 16h30  
🕒 Vendredi 23 à 10h30 et 14h30



**Violent night** (Attention ! Certaines scènes de violence peuvent heurter, ce film ne s'adresse pas au public jeune)

🕒 Mercredi 21 à 18h et 20h30  
🕒 Jeudi 22 à 18h30  
🕒 Dimanche 27 à 17h30  
🕒 Mardi 29 à 18h



**Le cinéma sera fermé du 24 décembre au 3 janvier**

**Séance : 6 €  
Abonnés : 5 €**

# MUSIQUE



### Prélude De Noël

🕒 Vendredi 16 décembre  
Le Conservatoire de Drancy fête Noël !  
Musique, danse, théâtre  
200 élèves sur scène  
- Chœurs, ensembles, orchestres, groupes  
Entrée libre sur réservation auprès du Conservatoire

👉 1<sup>ère</sup> partie - 19h  
👉 2<sup>e</sup> partie - 20h15

Espace culturel du parc



# DANS LES MÉDIATHÈQUES

### Spectacle jeunesse

#### "Histoires de flocons" de Gwladys Batta

Dès 3 ans. Inscription conseillée  
🕒 Samedi 17 décembre - 10h  
👉 Médiathèque Bois de Groslay  
🕒 Samedi 17 décembre - 15h  
👉 Médiathèque Georges Brassens



### Projection jeunesse

#### Santa & Cie

Dès 8 ans. Inscription conseillée  
🕒 Mardi 20 décembre - 14h30  
👉 Médiathèque Georges Brassens



### Projection jeunesse

#### L'apprenti Père Noël de Luc Vinciguerra

Dès 6 ans. Inscription conseillée  
🕒 Mardi 20 décembre - 14h30  
👉 Médiathèque Économie



RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE LA PROGRAMMATION CULTURELLE SUR [DRANCY.FR/AGENDA](http://DRANCY.FR/AGENDA)

# SÉLECTION DE NOËL

Les vacances de fin d'année sont la période idéale pour se lover dans le canapé avec un bon livre, un film de Noël ou pour écouter de la musique de circonstance. Nos suggestions, pour la plupart disponibles dans les médiathèques drancéennes.

## Les films



- C'est le moment de revoir *Le Père Noël est une ordure*, la pièce de théâtre filmée ou le film de Jean-Marie Poiré qui, quarante ans après sa sortie en salles, reste un incontournable ! Les aventures burlesques de Pierre (Thierry Lhermitte) et de Thérèse (Anémone), bénévoles de SOS détresse amitié le soir de Noël n'ont pas pris une ride.

- Il en va de même de *l'Étrange Noël de Mr Jack*, sorti en 1994. Un film fantastique d'animation écrit et produit par Tim Burton qui fait coexister les lumières de Noël et les ombres d'Halloween-Ville, dans un univers musical très entraînant. Un conte devenu culte.

- *Last Christmas*, comédie romantique américaine sortie en 2019 portée par les chansons de George Michael (*Last Christmas, I gave you my heart*). La rencontre entre Kate, lutin de Noël dans un grand magasin londonien et Tom, livreur à vélo.

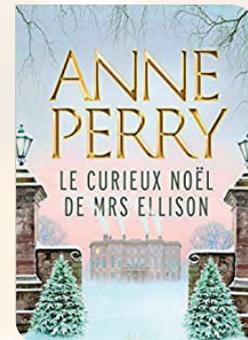
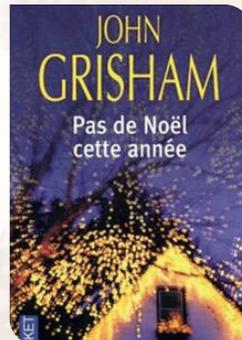


- Pour ravir les enfants, *Le Grinch* (Universal Pictures, 2018), l'histoire d'un monstre vert et poilu qui déteste Noël, mais se laissera attendrir par une petite fille...

- Pour les tout-petits : *Le Noël de petit lièvre brun*. 4 contes mis en scène par Isabelle Favez dont les héros sont des animaux cherchant à réunir de quoi manger malgré l'hiver.

## Les livres

- *Pas de Noël cette année*, roman de John Grisham. Les désirs de croisière dans les Caraïbes des Krank pour les fêtes sont contrariés par leurs voisins, obsédés d'illuminations de jardin. Une satire de l'american way of life.



- *Le curieux Noël de Mrs Ellison*, un conte de Noël façon Anne Perry, dans lequel l'héroïne devra élucider un meurtre vieux de 20 ans, qui l'avait séparée de son amie.

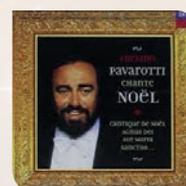
- Pour les jeunes lecteurs, *Les Rennes de Noël*, un conte illustré et loufoque dans lequel le père Noël reçoit un scooter des neiges, un cadeau qui risque de mettre les rennes au chômage !

## Les CD

- *Joyeux Noël*. Un double CD à la médiathèque Avenir avec les incontournables *Petit Papa Noël*, *Minuit chrétien*, *Noël en mer*, *Il est né le divin enfant* etc. Chantés par Tino Rossi ainsi qu'Anne et Gibus. Le 2<sup>e</sup> disque propose des classiques américains comme *Jingle Bells* (Dean Martin) ; *Christmas dreaming* (Frank Sinatra) ; *We wish you a merry Christmas* (The Platters)...

- *Luciano Pavarotti chante Noël*. Le ténor italien interprète des cantiques : *O Holy night*, *Pièta*, *Signore*, *Parus angelicus*...

- *C'est Noël !* La discothèque des petits, édité par Universal Music. CD1 : *Chouette c'est Noël !* ; CD2 : *Le Noël de bébé* ; CD3 : *Henri Dès chante : c'est le Père Noël*. ■



# UNE ARME CONTRE LE CANCER

Olivier Denis a reçu, samedi 12 novembre, le prix Accessit lors du 11<sup>e</sup> Estée Lauder Pink Ribbon Photo Award qui a pour objectif la sensibilisation au dépistage précoce des cancers du sein.



Pour le photographe drancéen, ce prix ne sera pas un nouveau départ. Voici déjà plus d'un an qu'il s'est lancé dans ce projet de réaliser une grande série de portraits de femmes dans la tourmente, touchées par le cancer du sein. Ce travail photographique, qui le mènera jusqu'à la fin de 2023, est à la fois si proche et si éloigné des clichés qu'il réalise habituellement que c'en est presque troublant. Le portrait nu ou le nu académique, toujours en noir et blanc chez Olivier Denis, figent le temps et n'ont pas d'histoire. C'est un art de la ligne, de la courbe, de la forme et de la continuité ; une recherche du beau. Tout au contraire, son travail actuel avec ces femmes meurtries dans leur chair est un art de la rupture, tranchant comme un coup de scalpel.

Pour réussir ce type de cliché, il faut partir en mission, s'investir personnellement avec des "modèles" qui vont

découvrir leurs corps blessés, ce qui ne se montre pas. Une femme ayant subi une mastectomie est bien plus à nue que nue. Le risque est double : sans empathie, vous passez à côté de votre sujet, avec trop d'empathie, vous y laissez des plumes.

Ce travail a donc été récompensé, parmi 40 finalistes, par un jury de professionnels. C'est en fait la toute première photo de la série qui était en compétition et c'est avec son modèle, Émilie, qu'Olivier est allé recevoir son prix. ■

## LA PRÉVENTION DU CANCER DU SEIN À L'AVENIR

Après la venue du Mammobus et l'exposition des photographies d'Olivier Denis "Femmes dans la tourmente" à la MJC Daniel André dans le cadre d'Octobre Rose, la mobilisation s'est poursuivie en novembre dans le quartier de l'Avenir. L'artiste et ses clichés étaient de retour le 30 novembre, à la Maison des Services Publics, le temps d'un après-midi animé par l'association Une Luciole dans la nuit.



## IDÉE CADEAU !

# POUR NOËL, PENSEZ À OFFRIR 1 PLACE DE SPECTACLE

CONCERT - THÉÂTRE - MAGIE -  
HUMOUR - DANSE - JEUNE PUBLIC...

ESPACE CULTUREL DU PARC - PLACE MAURICE NILÈS

[WWW.DRANCY.FR/BILLETTERIE](http://WWW.DRANCY.FR/BILLETTERIE)







# UN SAPIN ÉCORESPONSABLE



Roi de la fête, le sapin occupe, en décembre, une place centrale dans nos logis. Mais comment le choisir ? Nos conseils pour limiter votre empreinte environnementale...



En matière de sapin de Noël, le plastique c'est pas fantastique ! Fabriqués à partir de pétrole et provenant souvent de Chine, les sapins artificiels ont un bilan carbone épouvantable. Les Français en ont de plus en plus conscience : ils étaient 89 % l'an passé à acheter un sapin naturel, qui séduit aussi par son authenticité. Mais encore faut-il ne pas acheter n'importe quoi.

Il est préférable d'opter pour un achat de proximité, de favoriser un circuit de distribution court. Pas si simple quand on réside en Île-de-France, le conifère étant élevé majoritairement dans le Morvan, en Bretagne, dans les Alpes et le Limousin. Toutefois, en consultant le moteur de recherche du site de l'Association française du sapin de Noël naturel ([afsnn.fr/](http://afsnn.fr/)), on trouve deux producteurs franciliens.

## Pensez à la biodiversité...

Depuis la sélection des espèces en pépinière jusqu'à la distribution du sapin, les horticulteurs affiliés à l'associa-

tion se sont engagés dans une agriculture raisonnée : ils limitent l'usage d'insecticides et fongicides de synthèse au profit de traitements naturels et remplacent les engrais minéraux par des engrais organiques (fumier, fientes de volailles...).

*"La culture du sapin n'appauvrit pas la biodiversité, bien au contraire, elle l'enrichit, assure l'AFSNN. En créant de l'hétérogénéité dans les paysages, les plantations de sapins offrent un refuge pour de nombreuses espèces d'oiseaux. La grande coccinelle à ocelles, spécifique des conifères et décrite comme assez rare, se rencontre aussi dans de nombreuses plantations."* De plus, pendant leurs années de croissance, les sapins contribuent à limiter les gaz à effet de serre en produisant de l'oxygène à partir de la captation de CO<sub>2</sub>.

## ...et au recyclage

Vous pouvez également vous fier aux labels, comme celui de "Fleurs de France" qui garantit une production écoresponsable. Le label rouge, quant à lui, correspond à des critères esthétiques exigeants en matière de densité... du feuillage, de forme harmonieuse ou encore de port de la flèche... Un sapin naturel est aussi 100 % recyclable. Ceux achetés en pot ou en motte peuvent éventuellement être replantés dans un jardin ; les arbres coupés déposés dans les points de collecte après les fêtes sont broyés et transformés en paillage des espaces verts publics.

Enfin malgré notre impatience, les pépiniéristes déconseillent d'installer un sapin avant le 25 novembre. Le Nordmann, qui séduit 8 foyers sur 10, est une espèce qui perd moins ses épinettes, contrairement à l'épicéa, plus odorant, qui ne résistera qu'une dizaine de jours. Leur pire ennemi reste la chaleur. Il faut donc les éloigner au maximum des radiateurs et si possible, prévoir une réserve d'eau au pied du sapin. ■

## LE SAPIN EN CHIFFRES

- 5,9 millions de sapins naturels vendus en 2021
- 54 % avant le 10 décembre
- Prix en hausse d'environ 10 % en 2022

## TITRES D'IDENTITÉ : RETOUR À LA NORMALE



Plus besoin de s'y prendre deux mois en avance ! L'engorgement pour l'obtention ou le renouvellement des cartes d'identités et des passeports est désormais résorbé et les délais de délivrance sont revenus à la normale, soit en moyenne trois semaines. Le guichet unique invite ainsi les Drancéens à venir déposer leur demande entre décembre et février afin d'éviter un nouvel engorgement à l'approche des congés de printemps ou d'été.

De même, les Drancéens ayant réalisé récemment une demande d'obtention ou de renouvellement d'un ou plusieurs de leurs titres d'identité, doivent penser à venir les retirer au guichet unique dès qu'ils sont invités à le faire par message. La mairie conserve les documents pour une durée de trois mois, à l'issue desquels, ils seront détruits. L'utilisateur devra alors recommencer toutes ses démarches.

## ISOLATION : FAITES LE POINT

L'ALEPTE vous propose de bénéficier d'un bilan thermographique gratuit de votre habitation.

Au moyen d'une caméra thermique infrarouge, vous pourrez visualiser de manière concrète et en direct les propriétés thermiques des façades de votre habitation. L'expert thermicien de l'ALEPTE vous informera sur les solutions simples à mettre en œuvre ou les travaux de rénovation à engager.

S'ils sont nécessaires, vous pourrez être accompagné dans cette démarche : recherche d'entreprise, étude des devis des entreprises, demandes de subventions...

### Qui est concerné ?

Tous les Drancéens, propriétaires et co-propriétaires. Ces "balades thermiques" s'adressent principalement aux habitants de pavillons et petits immeubles. Si vous êtes locataire et que vous trouvez votre logement mal isolé, faites-en part à votre propriétaire.

### Est-ce gratuit ?

Oui et en plus, c'est fiable. Le bilan thermographique est le meilleur moyen d'éviter de s'engager dans des travaux coûteux et inutiles. Cette action est proposée gratuitement par l'ALEPTE et la Ville de Drancy.

### Comment en bénéficier ?

Inscrivez-vous DRANCY.FR/THERMIQUES ou en contactant le 01 48 63 24 14. Vous serez recontacté afin de fixer le rendez-vous entre janvier et mars 2023. Les bilans seront effectués en soirée.



## TRIBUNES

### ÉLUS MAJORITÉ MUNICIPALE

Faites vos achats de fêtes chez nos commerçants !

A l'occasion de ces fêtes de fin d'année, vous êtes encore très nombreux à ne pas avoir acheté vos cadeaux.

N'oubliez donc pas le dispositif « Keetiz » mis en place par la Municipalité, qui vous permet de récupérer de 25% de l'argent lorsque vous achetez vos cadeaux auprès de commerçants Drancéens. A partir de 15€ gagnés, vous avez la possibilité de les récupérer directement sur votre compte en banque, pour pouvoir acheter d'autres cadeaux.

Un dispositif utile pour le pouvoir d'achat quand on sait les difficultés que beaucoup ont pour boucler les fins de mois en ces temps d'inflation, tout en soutenant le commerce local. Un dispositif gagnant-gagnant !

Vos élus de la Majorité municipale

### ÉLUS DRANCY AUTREMENT

La société d'économie mixte locale SEM, le grand enfumage. Dans un souci constant de cacher les choses et de nous éloigner de la vérité de la gestion des deniers publics, voici que la ville déploie une nouvelle arme, la SEM.

Elle a fait le choix d'une SEM car cela permet d'introduire des acteurs privés, ARKEA crédit mutuel en l'occurrence, alors que la cours des comptes conseille le recours aux sociétés publiques locales car celles-ci permettent un contrôle étroit des sociétés privées avec lesquelles elles agissent.

Le risque est qu'elles exercent des activités annexes à leur finalité première. Cette pluriactivité globalise les ressources et permet des compensations au détriment des usagers.

Hacène CHIBANE  
contact@drancy-autrement.fr  
0620652448

### ÉLUS ENSEMBLE, DRANCY POUR TOUTES ET TOUS

Le vendredi 2 décembre, la Députée, Raquel Garrido, a rassemblé des citoyens du Bourget, de Bobigny et Drancy pour faire un point, 5 mois après son élection, sur ses actions à l'Assemblée Nationale face à un gouvernement qui impose à coup de 49-3. Besoin de parler services publics, d'être entendu, de revendiquer plus d'espoir pour la jeunesse, de réclamer plus et mieux de transports, de meilleurs salaires et pensions. Une soif de démocratie après des années d'enfermement et de dissonnement dans nos villes. Des ateliers thématiques, des assemblées régulières et des projets de lois travaillés avec les citoyens. Voilà, le travail engagé par la NUPES et qui va se poursuivre.

ensembledrancypourtous@gmail.com  
Carine Niles  
Lotfi BenYedder  
Berivan Cipil  
Rachid Belouchat  
Patrick Chini

## ÉTAT-CIVIL

## NAISSANCES

Aboud Yasmine, Antoine Jayann ;  
Bakhayokho Aïda, Boualaoui Hammou-  
Amar Salma ; De Rosa Thea ; Gopal  
Ambre ; Harbache Axel ; Miloudi  
Mohamed ; Saber Selyan ; Zaoui  
Abderrahmane ; Zaoui Mohamed

## DÉCÈS

Anwar Mustapha ; Auvray Alain ; Balvay  
Mauricette veuve Plus ; Bon Cécile veuve  
Plommet, Boureille Daniel ; Chemin  
Marcel ; Drali Ramdane ; Gard Gisèle  
veuve Lamouroux ; Garnier Daniel ;  
Marie Dornier ; Gervasi Jean-Pierre ;  
Grigorieff Anne-Marie épouse Hodiesne  
; Guilbert Jean ; Mansouri Khira veuve  
Lalam ; Marras Pascal ; Maurice Perrier  
; Megdoul Meziane ; Micault Alexandre  
; Peronnet Didier ; Phan Van Huon Loc ;  
Prudentos Hilaire ; Rieux Colette veuve  
Dégeilh ; Rocchi Dominique veuve  
De Kauffmann ; Saadi Yamina veuve  
Benamar ; Saillant Alain ; Ségaut Claude  
; Slonski Emmanuel épouse Fayet ;  
Soosaipillai Vasthiyampillai ; Verhulst  
Martine épouse Di Mascio, Yahia-Cherif  
Baya épouse Belkacemi ; Yahmi Mokrane

## MÉDECINE DE GARDE

Le service est assuré le samedi  
après-midi et le dimanche par des  
médecins généralistes libéraux.

Vous pouvez vous y rendre :

- du lundi au vendredi de 20h à minuit
- samedi de 14h à minuit
- dimanches et jours fériés  
de 8h à minuit

## Maison médicale de Drancy

17-19, avenue Henri Barbusse  
01 80 89 47 60

## PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de garde :  
[www.monpharmacien-idf.fr](http://www.monpharmacien-idf.fr)

DIMANCHES 18 DÉCEMBRE  
ET 1<sup>ER</sup> JANVIER

- Pharmacie des Quatre routes  
129 avenue Henri Barbusse  
01 48 30 22 65
- Pharmacie de la Gare  
37 rue Pierre Sémard (Le Blanc Mesnil)  
01 48 65 21 20

- Pharmacie du Pont de Bondy  
20 avenue Edouard Vaillant (Bobigny)  
01 48 47 42 33

DIMANCHES 25 DÉCEMBRE  
ET 8 JANVIER

- Pharmacie Barbusse  
38 avenue Henri Barbusse  
01 48 30 03 27
- Pharmacie Centrale de Bobigny  
64 avenue Louis Aragon (Bobigny)  
01 48 30 38 09
- Pharmacie de la Gare  
37 rue Pierre Sémard (Le Blanc Mesnil)  
01 48 65 21 20

## NUMÉROS UTILES

## URGENCES

- Commissariat : 01 41 60 81 40
- Police municipale : 01 48 96 39 48
- SOS médecins 93 : 36 24

## DÉMARCHES

- Standard mairie : 01 48 96 50 00

## FERMETURES

> Le guichet unique sera fermé  
les samedi 24 et 31 décembre.

> Les Maisons des Services  
Publics (Avenir, Cachinet Écono-  
mie) seront fermées du 26 au 30  
décembre

## DEMEMAGEMENT

Quartier Petit Drancy, l'antenne  
du service municipal de la Jeu-  
nesse est désormais installée 9  
rue Montesquieu.

## STATIONNEMENT

Samedi 24 et 31 décembre, le  
stationnement sera réservé aux  
commerçants, avenue Henri  
Barbusse, sur toute la partie de la  
voie occupée par le marché.

BOUTIQUE  
L'ÉPHÉMÈRE

## AU PROGRAMME

DU 11 AU 18 DÉCEMBRE

La Passion Fanny et les  
bijoux de Murano

Serviettes, pochettes, savons et idées  
de cadeaux personnalisés pour nais-  
sances, mariages, anniversaires...

DU 20 AU 24 DÉCEMBRE

Spécialités bretonnes  
et italiennes

DU 27 AU 31 DÉCEMBRE

Champagne, vins  
et produits italiens

La maison de champagne C. Garnotel  
et un producteur de vin des  
coteaux-du-layon

- > de 10h à 19h
- > 42, avenue Henri Barbusse
- > Paiement par CB

DRANCY.FR/EPHEMERE

## DECHETTERIE MOBILE

Recyclez vos déchets  
sans rendez-vous  
samedi 7 janvier de 9h à 19h

Face au 86 rue Julian Grimau  
Se munir d'un justificatif de domicile de  
moins de 3 mois (à Drancy)

+ D'INFOS SUR LE TRI : [drancy.fr/dechets](http://drancy.fr/dechets)

## SAPINS

Paris Terres d'Envol collectera vos  
sapins :

Dans la zone nord  
Lundis 9 et 23 janvier  
Dans la zone sud  
mardis 10 et 24 janvier

POUR LA GESTION DES DÉCHETS,  
L'EAU ET L'ASSAINISSEMENT

TERRES D'ENVOI  
J'ÉCOUTE!  
0 800 10 23 13 Service à appel  
gratuits  
Le numéro qui vous facilite la vie :)

**Drancy**

# Féeries de Noël

Mercredi  
21  
décembre

17h15 - 19h30

Parc de  
Ladoucette  
(entrée  
côté Château)

Accueil  
en musique

SPECTACLE FÉÉRIQUE AU THÉÂTRE DE VERDURE

CRACHEUR DE FEU DEVANT LE PARVIS

DÉAMBULATION DE SPECTACLE LUMINEUX

STANDS D'ACTIVITÉS  
MASCOTTES



Chocolat chaud

